Kit veicolare CK-10 Manuale d'uso

9233639 Edizione 1

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, NOKIA CORPORATION dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto HF-7 è conforme alle disposizioni della seguente Direttiva del Consiglio: 1999/5/EC.

È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet: http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

CE

Copyright © Nokia Corporation 2005. Tutti i diritti sono riservati.

Il contenuto del presente documento, né parte di esso, non potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia. Nokia, Nokia Connecting People e Pop-Port sono marchi o marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari. Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.In nessuna circostanza Nokia sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato. Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento senza preavviso.

La disponibilità di prodotti e servizi particolari può variare a seconda delle regioni.

Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

Controlli sull'esportazione

In questo dispositivo sono inclusi articoli, tecnologia o software soggetti alle normative relative all'esportazione degli Stati Uniti e di altri paesi. È vietata qualsiasi deroga a tali normative.

9233639 Edizione 1

Informazioni sulla sicurezza

Leggere le semplici norme di seguito riportate. Violare tali norme può essere pericoloso o illegale. Per ulteriori e più dettagliate informazioni, consultare il presente manuale d'uso.

SICUREZZA STRADALE
Rispettare tutte le leggi locali per la sicurezza stradale. Durante la guida, le mani devono essere sempre tenute libere per poter condurre il veicolo. La sicurezza stradale deve essere la priorità assoluta durante la guida.

PERSONALE QUALIFICATO PER ASSISTENZA E INSTALLAZIONE
Soltanto il personale qualificato può installare o eseguire interventi di assistenza tecnica su questo prodotto.

SOSTITUZIONE DI UN FUSIBILE
Sostituire un fusibile bruciato con uno uguale per tipo e dimensione. Non usare mai un fusibile con portata superiore a quella prevista!

ACCESSORI
Utilizzare esclusivamente accessori approvati. Non collegare prodotti incompatibili.

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

Cura e manutenzione

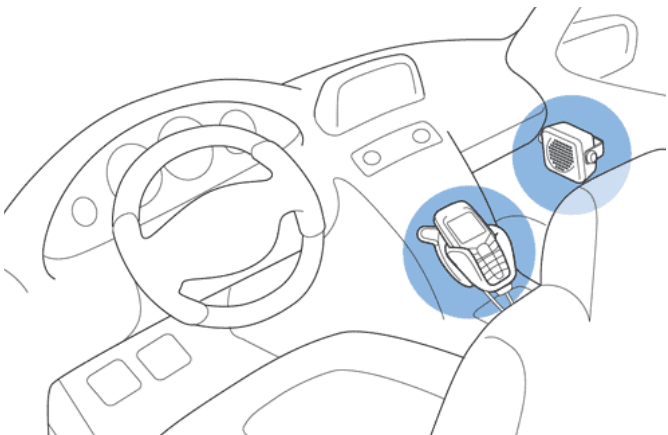
Questo dispositivo, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a tutelare i propri diritti durante il periodo di garanzia.

- Non tentare di aprire il dispositivo in modi diversi da quelli indicati nel manuale.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detergenti aggressivi per pulire il kit veicolare.
- Non dipingere il kit veicolare. La vernice può inceppare i meccanismi impedendone l'uso corretto.

Tutti i suggerimenti sopra riportati sono validi per il kit veicolare e tutti gli accessori. In caso di malfunzionamento di uno qualsiasi di questi dispositivi, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato.

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

Introduzione



Installazione del kit veicolare nell'abitacolo

Il kit veicolare Nokia CK-10 è stato progettato per essere installato nei veicoli a motore. Consente di utilizzare il telefono cellulare in vivavoce e di caricare la batteria del telefono. Il kit veicolare è estremamente compatto e consiste di un'unità vivavoce avanzata e di un microfono. L'installazione del kit veicolare è semplice e rapida. È sufficiente collegare il cavo di alimentazione, l'altoparlante e una delle linee dal cavo di sistema all'unità vivavoce avanzata.

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

1. Operazioni preliminari

■ Descrizione

Di seguito viene riportato l'elenco dei componenti del kit veicolare (1-7) e gli accessori opzionali (8-12) disponibili per espandere le funzioni del proprio kit veicolare.

1. Unità vivavoce avanzata HF-7 con microfono incorporato
2. Piastra di montaggio HH-8 per l'unità vivavoce avanzata
3. Altoparlante SP-3
4. Cavo di sistema CA-46 per collegare un supporto veicolare compatibile all'unità vivavoce avanzata
5. Cavo di sistema CA-47 per collegare un telefono cellulare compatibile direttamente all'unità vivavoce avanzata
6. Cavo di alimentazione CA-60P per collegare l'unità vivavoce avanzata alla batteria a 12 V del veicolo
7. Rondella HH-9 per montare gli accoppiatori di antenna AD-14, AXF-13L o AXF- 15S
8. Microfono compatibile aggiuntivo, ad esempio il microfono MP-2, da installare all'interno del veicolo (opzionale)
9. Accoppiatore di antenna per collegare un'antenna esterna quando si usa un supporto veicolare (opzionale)
10. Supporto veicolare attivo per collegare un telefono cellulare compatibile (venduto separatamente)

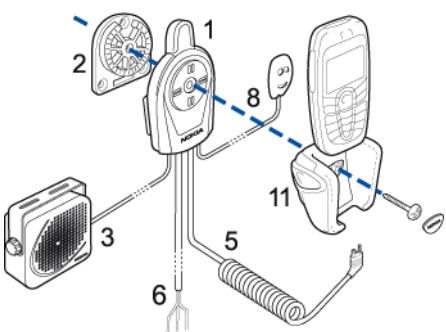
Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

11. Supporto veicolare passivo per collegare un telefono cellulare compatibile (venduto separatamente)
12. Antenna GSM (opzionale)

Tenere lontane tutte le parti piccole dalla portata dei bambini.

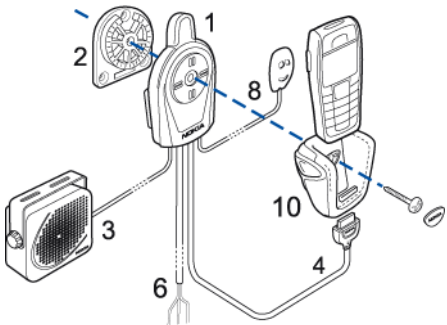
■ Configurazione

È possibile installare il kit veicolare CK-10 in diversi modi. Le seguenti figure forniscono esempi delle varianti più comuni di installazione. Prima di iniziare l'installazione, rivolgersi a un tecnico esperto per sapere qual è la configurazione più adatta alle proprie esigenze.

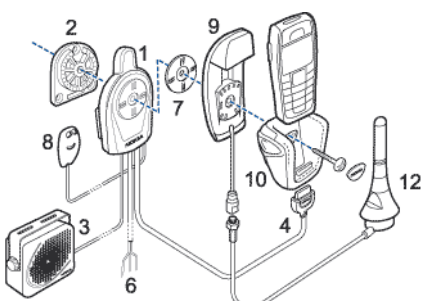


Kit veicolare con supporto veicolare passivo

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.



Kit veicolare con supporto veicolare attivo



Kit veicolare con accoppiatore di antenna e antenna esterna separati

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

■ Uso degli accessori

Accertarsi che al kit veicolare siano collegati solo prodotti compatibili. Prima di iniziare l'installazione, rivolgersi a un tecnico esperto per sapere quali sono gli accessori più adatti alle proprie esigenze.

Microfono (componente 8)

L'unità vivavoce avanzata HF-7 viene fornita con un microfono di alta qualità incorporato. È possibile anche collegare un microfono esterno (ad esempio, un microfono MP-2) al kit veicolare in base alle proprie esigenze.

Nota: L'uso di un microfono diverso da quello fornito con il kit veicolare CK-10 potrebbe compromettere la qualità della trasmissione.

Supporto veicolare (passivo/comp. 11, attivo/comp. 10)

Per collegare un telefono cellulare compatibile all'unità vivavoce avanzata, è necessario un supporto veicolare (non incluso nel pacchetto). Sono disponibili diversi supporti veicolari a seconda dei modelli di telefono.

Accoppiatore di antenna (componente 9)

È possibile installare un accoppiatore di antenna separato (non incluso nel pacchetto) per collegare un'antenna esterna. È disponibile un'ampia gamma di accoppiatori di antenna per i diversi telefoni cellulari e supporti veicolari. L'accoppiatore di antenna migliora la ricezione del telefono cellulare all'interno del veicolo.

Rivolgersi al produttore per verificare la compatibilità degli accoppiatori.

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

Antenna GSM (componente 12)

L'antenna GSM compatibile (non inclusa nel pacchetto) consente di ottimizzare la qualità dei collegamenti senza fili. Per usare un'antenna esterna, è necessario un accoppiatore di antenna e/o supporto veicolare compatibile (venduto separatamente).

Nota: Se è stata installata un'antenna esterna, ricordarsi che per il rispetto delle norme sull'esposizione alle radiofrequenze per i dispositivi ricetrasmittenti mobili, è necessario mantenere una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e le persone.

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

2. Installazione

■ Informazioni sulla sicurezza

Durante l'installazione del kit veicolare, è necessario attenersi alle direttive di base sulla sicurezza riportate di seguito.

- Notare che le istruzioni contenute nella guida all'installazione sono da considerarsi come direttive generiche applicabili all'installazione del kit veicolare CK-10 su un'automobile. In considerazione della grande varietà di tipi e modelli di automobili disponibili, questa guida non può considerare i singoli requisiti tecnici come validi per ogni singolo veicolo. Rivolgersi all'assistenza del veicolo in questione per ulteriori dettagli tecnici su di esso.
- Accertarsi che il quadro del veicolo sia spento e scollegare la batteria del veicolo prima di iniziare l'installazione ed accertarsi altresì che essa non possa essere inavvertitamente ricollegata.
- I moderni sistemi veicolari includono computer di bordo in cui vengono memorizzati i parametri principali del veicolo. Uno scollegamento improprio della batteria del veicolo potrebbe causare una perdita di dati, con la conseguente necessità di reinizializzare il sistema. In caso di dubbi, rivolgersi al concessionario del veicolo prima di iniziare l'installazione.
- Il supporto veicolare va montato sull'unità vivavoce avanzata in un punto dell'abitacolo in cui risulti chiaramente visibile per l'utente, ma senza costituire intralcio per la guida. Il tastierino deve essere facilmente raggiungibile dall'utente.

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

- Tutte le apparecchiature vanno montate in modo tale da non costituire intralcio alla guida. Durante l'installazione del kit veicolare, prestare la massima attenzione a non intralciare in alcun modo i dispositivi di guida (freni, volante, ecc.) fondamentali per un sicuro utilizzo del veicolo. Verificare che l'area di espansione dell'air bag non sia bloccata od ostacolata in alcun modo.
- Non fumare mentre si lavora sul veicolo. Accertarsi che nei pressi non vi sia alcuna fonte di fuoco o calore eccessivo.
- I segnali a radiofrequenza RF possono alterare il funzionamento di sistemi elettronici non installati o schermati in modo appropriato sui veicoli a motore (ad esempio, sistemi di iniezione elettronica, sistemi ABS, sistemi di controllo elettronico della velocità, air bag). Qualora si riscontri anche il minimo problema o la minima alterazione di funzionamento di tali sistemi, si consiglia di rivolgersi all'assistenza del veicolo.
- Il kit veicolare non deve essere installato nell'area di possibile impatto della testa.
- Non collegare il kit veicolare alle linee ad alta tensione del sistema di accensione.
- Durante l'installazione prestare la massima attenzione a non danneggiare i fili elettrici, i tubi della benzina o dell'olio dei freni o altri dispositivi di sicurezza del veicolo.
- Accertarsi che i cavi non siano posizionati in modo tale da essere soggetti ad usura meccanica. Non devono passare sotto i sedili o lungo bordi taglienti.

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

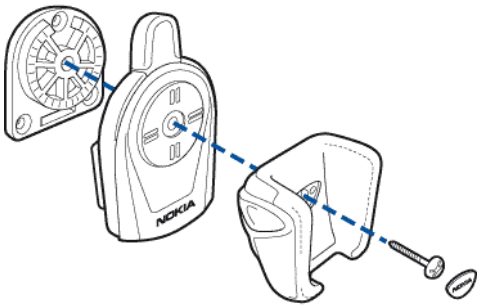
■ Installazione del kit veicolare

Vedere le istruzioni a pagina 5 per un esempio di installazione corretta del kit veicolare.

È necessario anche installare un supporto veicolare (venduto separatamente) compatibile con il telefono cellulare da utilizzare. Se si desidera installare un'antenna esterna (venduta separatamente), è necessario un accoppiatore di antenna compatibile con il supporto veicolare in uso oppure di un supporto veicolare con un accoppiatore di antenna incorporato.

Quando si installa l'unità vivavoce avanzata, accertarsi che non ostruisca le bocchette d'aria e che sia ben fissata in modo da risentire il meno possibile delle vibrazioni del veicolo. Per montare l'unità vivavoce, installare prima la piastra di montaggio fornita con il kit veicolare, quindi fissare l'unità vivavoce mediante l'apposita vite che passa attraverso l'unità e il supporto veicolare.

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.



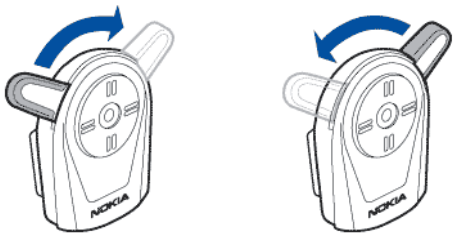
Installazione dell'unità vivavoce avanzata (esempio)

Quando si monta l'accoppiatore di antenna AD-14, AXF-13L o AXF-15S, posizionare la rondella HH-9 tra l'accoppiatore e la piastra di montaggio.

Infine, inserire la placca con il logo Nokia nell'alloggiamento e premere per fissarla.

Montare il supporto veicolare sul cruscotto o in un punto dell'abitacolo in cui risulti chiaramente visibile per l'utente e in modo che il tastierino del telefono cellulare sia a portata di mano dell'utente.

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.



Installazione del microfono

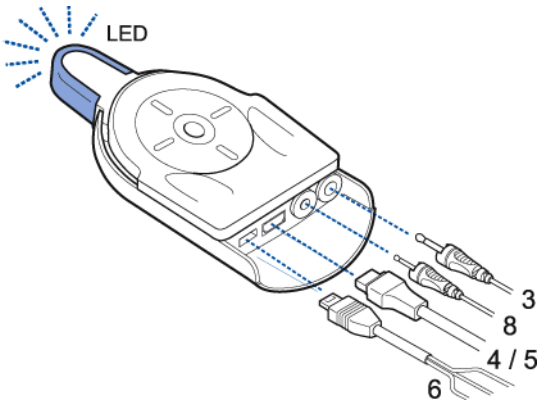
È possibile montare il microfono incorporato in modo che risulti rivolto in direzione della bocca dell'utente: allentare la vite, quindi ruotare delicatamente l'apertura del microfono nella direzione desiderata. Una volta individuata la posizione adeguata per il microfono, stringere nuovamente la vite.

Altoparlante SP-3

Per garantire una buona acustica, montare l'altoparlante in modo che punti in direzione dell'utente. Si consiglia di montare l'altoparlante ad almeno 1 metro di distanza dal microfono per evitare il ritorno.

Se si desidera utilizzare l'altoparlante installato nel veicolo come uscita audio per il kit veicolare, rivolgersi al tecnico dell'assistenza.

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.



Collegamento dei cavi all'unità vivavoce avanzata HF-7

Cavo di alimentazione CA-60P

Inserire il cavo di alimentazione nella porta corrispondente dell'unità vivavoce avanzata. I fili contenuti all'interno del cavo devono essere collegati in base al diagramma di cablaggio.

1. Collegare il filo nero alla massa del veicolo (GND).
2. Collegare il filo giallo al connettore MUTE dell'autoradio. Quando si accetta una chiamata, il kit veicolare commuta la linea gialla (MUTE) a massa,

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

disattivando l'audio dell'autoradio. Quando si termina la chiamata, la linea gialla viene separata dalla massa e l'audio dell'autoradio viene riattivato.

Se l'autoradio non dispone di un connettore per la disattivazione dell'audio, questa linea potrebbe rimanere non collegata. In questo caso, l'audio dell'autoradio non viene disattivato automaticamente durante una chiamata.

È possibile installare un relè aggiuntivo per passare dall'unità vivavoce avanzata agli altoparlanti del veicolo utilizzando la linea gialla.

3. Collegare il filo rosso alla linea a 12 V controllata dalla chiave di accensione utilizzando il fusibile a 2 A fornito (terminale 15, cavo per il rilevamento dell'accensione, IGNS). Quando si accende il motore del veicolo, si accende automaticamente anche il kit veicolare. Quando si spegne il motore, il kit veicolare viene disattivato. Si noti, comunque, che queste operazioni non spengono o accendono automaticamente il telefono cellulare sul supporto veicolare.
   Alcuni veicoli non sono dotati di questa funzione. In questo caso il kit veicolare può essere collegato al terminale positivo della batteria a 12 V del veicolo utilizzando il fusibile a 2 A fornito. Se il kit veicolare viene installato in questo modo, rimane attivo fino a che il telefono cellulare compatibile resta sul supporto veicolare.

Nota: Sostituire un fusibile bruciato con uno uguale per tipo e dimensione. Non usare mai un fusibile con portata superiore a quella prevista.

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

Cavi di sistema CA-46 e CA-47

Vengono forniti due cavi di sistema per il collegamento dell'unità vivavoce avanzata con un telefono cellulare compatibile, in quanto il kit veicolare può essere utilizzato sia con un supporto veicolare che collegato direttamente al telefono cellulare.

Collegare il cavo di sistema CA-46 ai supporti veicolari attivi mediante un connettore Pop-Port™ e il cavo di sistema CA-47 ai supporti veicolari passivi.

■ Test di funzionamento

Una volta completata l'installazione del kit veicolare, è necessario verificarne il funzionamento. Durante il test di funzionamento dell'apparecchio, è opportuno verificare anche che l'installazione sia stata eseguita in maniera tale da non costituire in alcun modo intralcio alla guida del veicolo.

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

3. Utilizzo

Per accendere e spegnere il kit veicolare, usare la chiave di accensione. Se il telefono cellulare si trova sul supporto veicolare ed è collegato al kit veicolare, l'indicatore luminoso sul microfono incorporato si accende ad indicare che il kit veicolare è attivo. Quando si scollega il telefono cellulare, l'indicatore luminoso si spegne.

Se il kit veicolare è collegato direttametne alla batteria del veicolo (ad esempio senza il collegamento alla linea a 12 V controllata dalla chiave di accensione), inserire il telefono cellulare compatibile nel supporto veicolare per accendere il kit veicolare. Per spegnerlo, è sufficiente rimuovere il telefono cellulare dal supporto (controllare il tipo di installazione).

Nota: Per motivi di sicurezza e per evitare che la batteria del veicolo si scarichi accidentalmente, non lasciare il telefono cellulare nel supporto veicolare quando si esce dal veicolo.

Se si usa un supporto su cui è possibile collegare un cavo di sistema, posizionare il telefono cellulare nel supporto veicolare. Se non è possibile collegare un cavo al supporto, inserire il cavo di sistema nel telefono.

Rimuovere il telefono dal supporto per interrompere il funzionamento in modalità vivavoce. Se necessario, scollegare prima il cavo dal telefono.

Per i dettagli su come utilizzare le funzioni del telefono cellulare, vedere il manuale d'uso del proprio telefono.

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.